**Corporate Social Responsibility – Vendor Policy**

**公司的社会责任 – 供应商政策**

Supplieracknowledges receipt of the declaration letter of Jiahua Chemicals with respect to Corporate Social Responsibility - Vendor Policy. By signing the declaration Supplier confirms to comply with Jiahua Chemicals’ Code of Conduct. The declaration will form part of this Agreement.

供应商确认收到佳化化学关于公司的《社会责任之供应商政策》的声明书后，签署并确认将遵守佳化化学的行为准则。该声明构成本协议的一部分。

**Corporate Social Responsibility**

**公司的社会责任**

Vendor Policy

供应商政策

Jiahua Chemical’s business operations adhere to a Code of Conduct in all their dealings.

佳化化学的一切经营活动皆须遵循其行为准则。

In the changing global environment in which we operate, we define here the core values that should underlie the conduct of all Jiahua Chemicals’ companies in order to fulfil our ambition to be the partner of choice for our customers and suppliers.

在不断发展变化的全球环境中，所有佳化化学旗下公司的行为都将以我们的核心价值观为基础，从而使佳化化学成为顾客、供应商的首选。

Our Code of Conduct can be found as an annex to this declaration.

我们的行为准则原文并作为此声明的附件。

Jiahua Chemicals regards the application of its Code of Conduct of prime importance in decisions to enter into or continue relationships with suppliers, contractors and customers and to participate in joint ventures.

佳化化学将此行为准则的应用作为其在作出是否与供应商、承包商以及客户建立和维持业务关系，以及作出是否投资建立合资企业的决定时的首要条件。

In light of the above, we should appreciate receiving your written confirmation that in doing business with Jiahua Chemicals you comply with the following specifications:

按照以上所述，我们希望得到你方的书面认可，确认你方在与佳化化学的一切业务往来中都将遵守以下规范，

Your products and services meet high health, safety and environmental standards;

你方提供的产品和服务必须达到健康、安全和环保的高标准。

Your employees are recruited, hired and promoted on the sole basis of suitability for their job;

你方雇员的招聘、雇用以及升迁必须把适合职位需要作为唯一基础。

You provide safe and healthy working conditions to your employees;

为员工提供安全健康的工作环境。

You do not employ children under the age of 16;

不得雇佣年龄未满16岁的儿童。

Under no circumstance you, or any of your employees shall make, offer, promise or authorize any payment or gift (i) to gain any business advantage, (ii) to influence the policy of any government or (iii) that could bear the appearance of impropriety.

在任何情况下你方或你方的任何雇员都不得支付、提供、承诺或许可任何付款或礼品(i) 以获得任何商业优势；(ii) 以影响任何政府机构的政策或 (iii) 这样的行为带有不正当色彩。

The laws in the countries in which you operate are observed and fundamental human rights are supported in line with the legitimate role of business and proper regard is given to health, safety and the environment in order to contribute to sustainable development;

遵守你方所在国家的法律，尊重合法商务活动中的基本人权，对健康、安全以及环保问题给予适当重视以保证可持续发展。

All your business transactions with Jiahua Chemicals are accurately and completely recorded.

一切与佳化化学相关的业务必须精确并完整地记录在案。

You are kindly requested to sign the declaration at the bottom of this letter and to return this letter to the undersigned.

请在此声明书底部签署并将原件归还以下署名方。

Please inform us if, for any reason, you are not able to sign the declaration, in which case we would like to discuss how we can ensure that the business between us does not breach these specifications.

如因任何原因不能签署此声明，请告知我方，我方将就具体情况商讨如何使你我双方的业务开展不违背以上行为准则。

Furthermore, we urge you to apply those parts of our Code of Conduct which are not covered by the above-mentioned specifications.

另外，除了以上所述的部分行为准则外，我方也鼓励你方能主动遵守其余部分规范。

Declaration to be signed by supplier:

供应商签署该声明：

Herewith I confirm that in doing business with Jiahua Chemicals we comply with the above-mentioned specifications.

我方在此声明，所有与佳化化学的业务往来都将遵守以上所述的行为准则。

Name : ………………………………………………….( Company stamp)

公司名称：………………………………………………… （公章）

Function : …………………………………..

部门：

Date : ………………………………….

日期

Signature : …………………………………..

签名

**Appendix: Jiahua Chemicals Code of Conduct**

